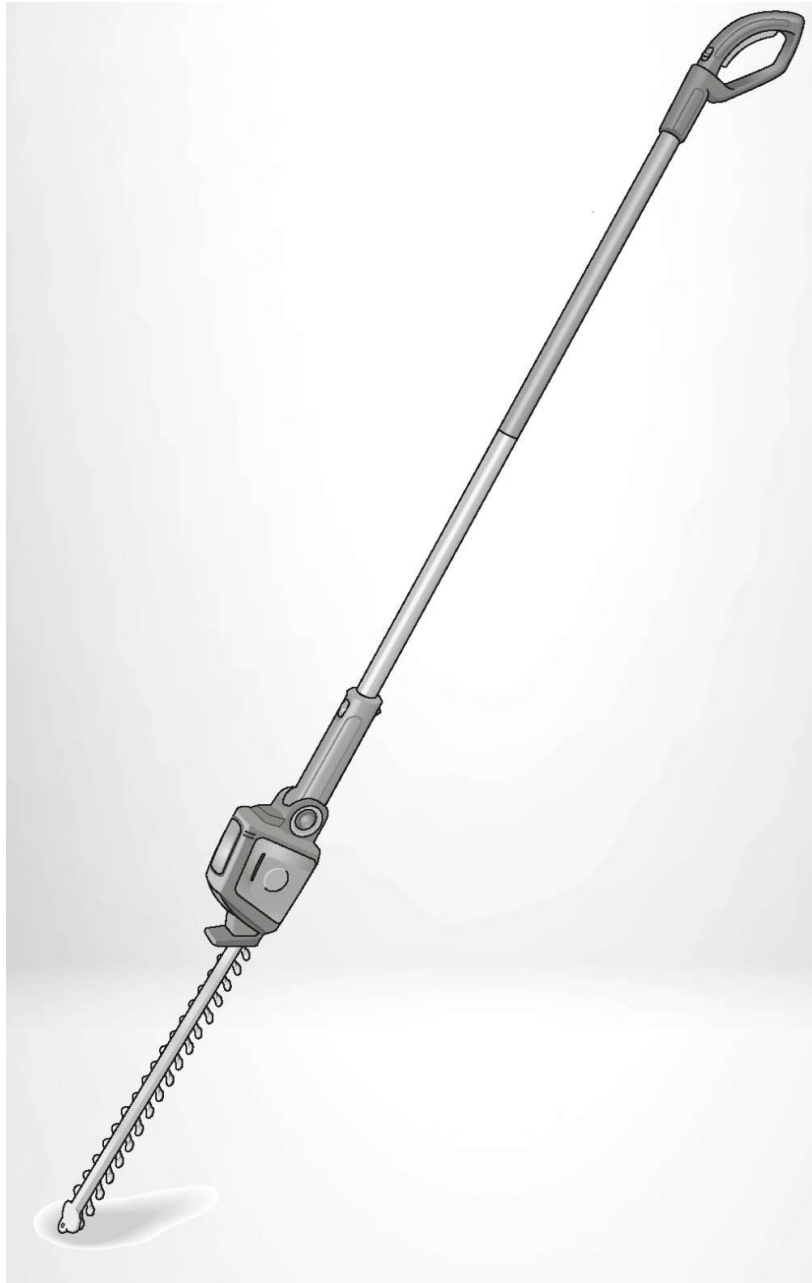


WOLF



Garten®

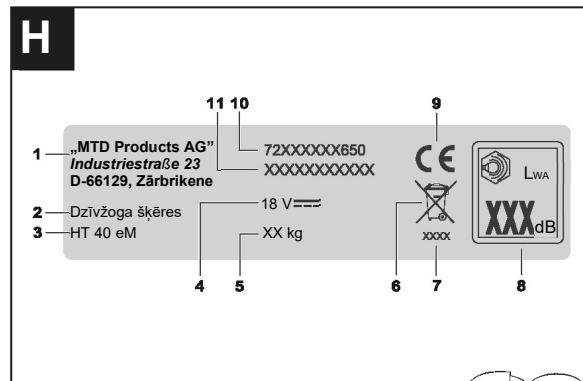
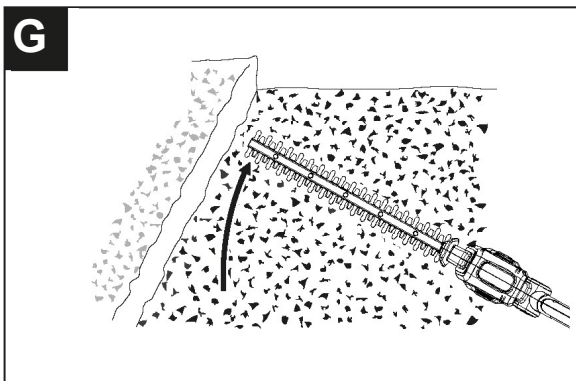
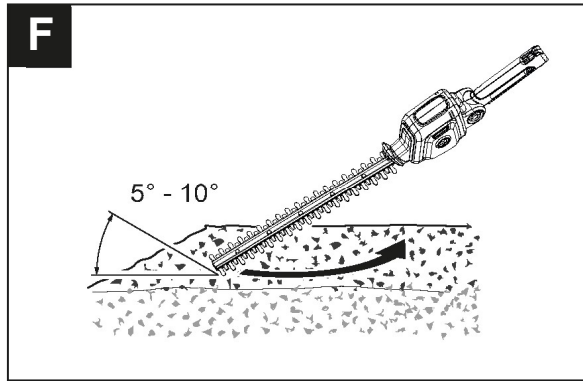
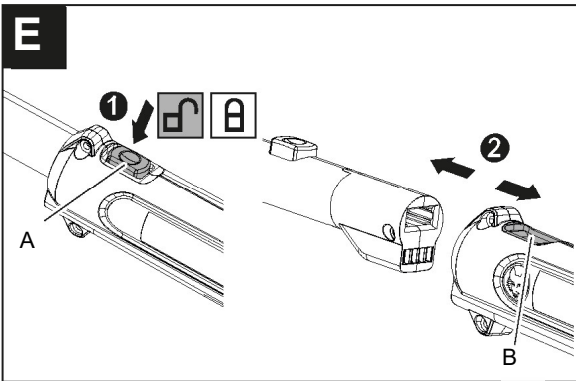
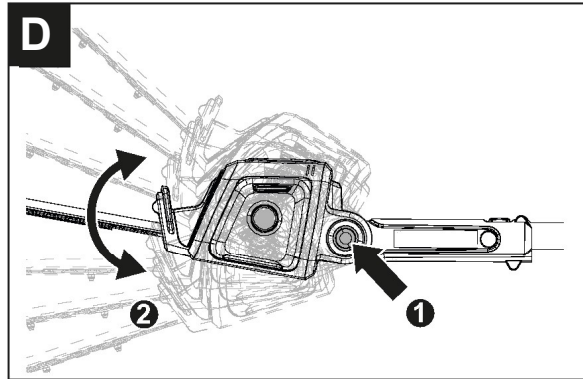
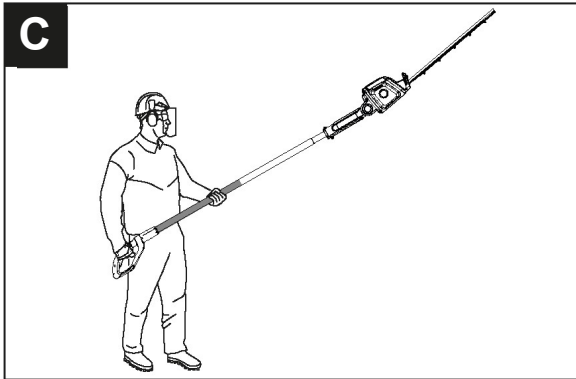
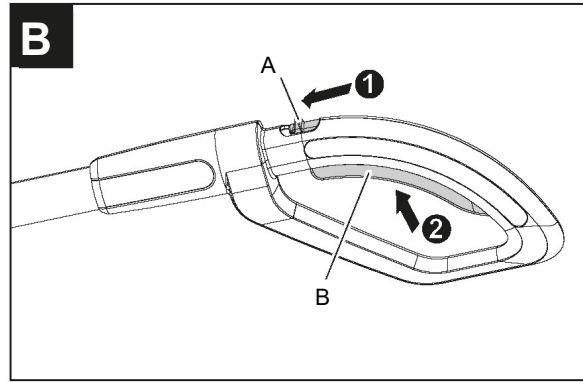
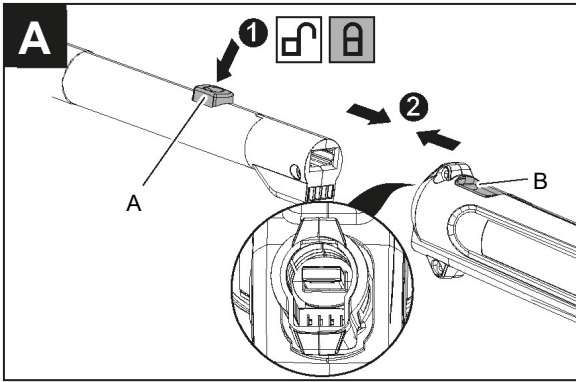


**Dzīvžoga šķēres**

**HT 40 eM**

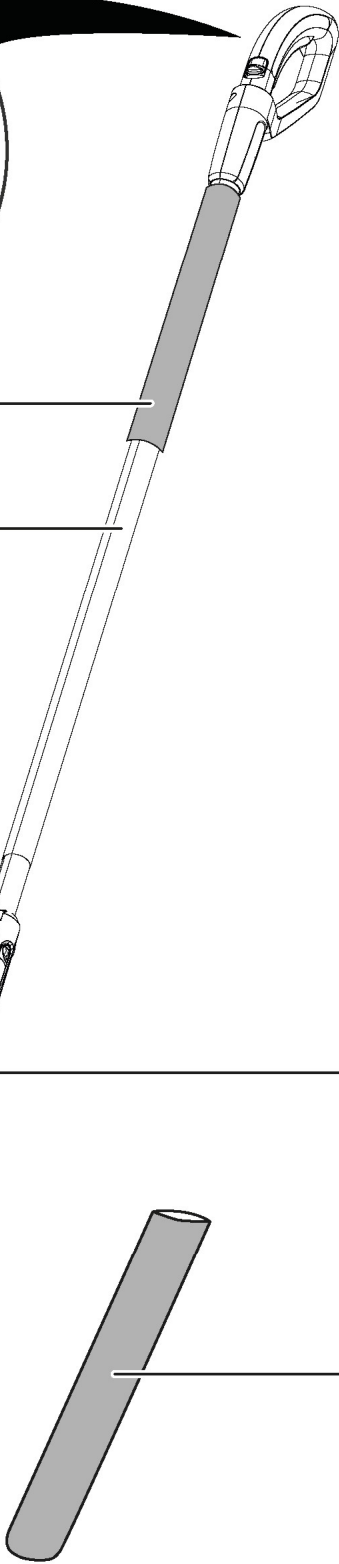
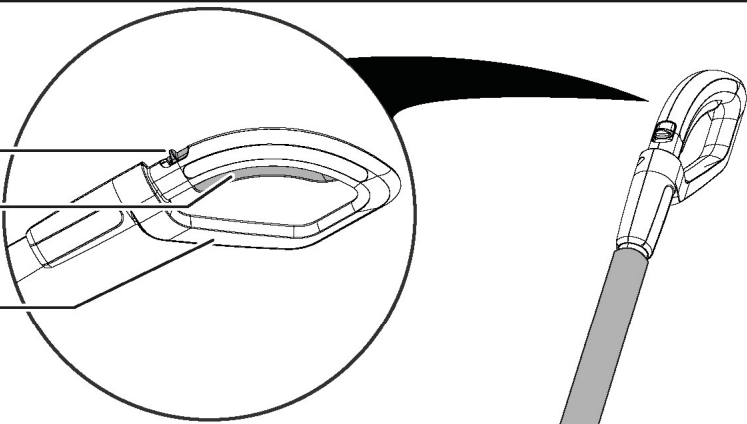
 [www.WOLF-Garten.com](http://www.WOLF-Garten.com)





**I**

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8



- 10
- 9

---

---





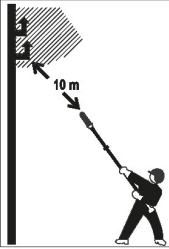

---

---



**(LV) Latviešu valodā** ..... **18**  
(Oriģinālā lietošanas instrukcija)

Satura rādītājs	
Apzīmējumu nozīme .....	18
Jūsu drošībai .....	19
Informācija par drošību .....	19
Paredzētais lietošanas mērķis .....	23
Tehnisko datu plāksnīte .....	23
Aizsarglīdzekļi .....	23
Iekārtas uzbūve .....	23
Pirmā lietošana reize .....	23
Ekspluatācija .....	24
Tehniskā apkope .....	25
Transportēšana un uzglabāšana .....	25
Traucējummeklēšana .....	26
Garantija .....	26
EK Atbilstības deklarācija .....	26
Nodošana atkritumos apkārtējai videi nekaitīgā veidā ..	26

Apzīmējumu nozīme	
	<b>Uzmanību!</b> Lai mazinātu savainojumu risku, izlasiet lietošanas instrukciju!
	Lietojiet galvas aizsargu!
	Lietojiet aizsargbrilles un ausu aizsargus!
	Turiet rokas drošā attālumā no griezēja bloka!
	<b>Uzmanību! Ierīce nav aizsargāta pret elektriskās strāvas triecieniem, ja tā nonāk saskarē ar strāvas kabeļiem!</b> Ievērojiet 10 m drošības attālumu no strāvas kabeļiem un/vai priekšmetiem, kas ir ar tiem saskarē.
	<b>Piezīme.</b> Ievērojiet simbolus un to nozīmi vadības kāta lietošanas instrukcijā.

## Jūsu drošībai



**Pirms ierīces pirmās lietošanas reizes ir rūpīgi jāizlasa šī lietošanas instrukcija un jāievēro tajā sniegtie norādījumi.**

*Šī instrukcija ir jā saglabā, lai vēlāk, ja nepieciešams, to varētu pārlasīt vai nodot nākamajam īpašniekam.*

### Uzmanību!

**BRĪDINĀJUMS!** Izpētiet visus šā elektroinstrumenta komplektā iekļautos brīdinājumus, norādījumus, attēlus un tehniskos datus. Visu turpmāk minēto norādījumu neievērošana rada strāvas trieciena, ugunsgrēka un/vai nopietnu savainojumu risku. **Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākai lietošanai.**

➔ Drošības informācijā lietotais termins "elektroinstrumenti" attiecas uz elektroinstrumentiem ar vadu, kas tiek darbināti no tīkla (ar strāvas kabeli), un ar barošanas bloku darbināmiem bezvadu elektroinstrumentiem (bez strāvas kabeļa).

➔ Pirms pirmās lietošanas reizes ir jāizlasa drošības informācija.

Lietošanas instrukcijas un drošības norādījumu neievērošanas dēļ var rasties iekārtas bojājumi un bīstamas situācijas lietotājam un citām personām.

➔ Visām personām, kuras ir iesaistītas iekārtas sākotnējā regulēšanā, ekspluatācijā un tehniskajā apkopē, ir jābūt atbilstoši kvalifikācijai.

### Ir aizliegta iekārtas neatļauta pārbūve vai pārveide.

Nedrīkst veikt nekādas iekārtas izmaiņas, tāpat arī to nedrīkst pārbūvēt par cita veida iekārtu. Šādas izmaiņas var izraisīt savainojumus un nepareizu ierīces darbību.

➔ Iekārtas remontu drīkst veikt tikai mācītas un atbilstoši instruētas personas. Remonta vajadzībām vienmēr ir jāizmanto oriģinālās rezerves daļas. Tas nodrošina iekārtas ekspluatācijas drošumu.

### Šajā instrukcijā izmantotie informatīvie apzīmējumi

Šajā instrukcijā izmantoto norāžu un apzīmējumu mērķis ir nodrošināt instrukcijas un iekārtas ātru un drošu izmantošanu.



## Jūsu drošībai



**Piezīme.**  
Informācija ar mērķi nodrošināt ierīces efektīvāko un praktiskāko lietošanu.

## → Darbība

Nozīmē, ka ir jāveic noteikta darbība.

## ✓ Darbības rezultāts

Visu veikto darbību rezultāts.

## [1] Vienības numurs

Vienību numuri ir norādīti tekstā kvadrātiekvās [ ].

## ▲ Attēla apzīmējums

Attēli ir apzīmēti ar burtiem un norādīti tekstā.

## ¶ Darbības numurs

Noteiktu darbību secība ir numurēta un norādīta tekstā.

## Brīdinājuma informācijas bīstamības pakāpes

Šajā instrukcijā ir izmantotas šādas bīstamības pakāpes iespējamo bīstamo situāciju norādīšanai:

**BĪSTAMI!**

Augsta bīstamas situācijas varbūtība, un, ja neievēro noteiktus pasākumus, var gūt smagas traumas un pat iestāties nāve.

▲ **Uzmanību!**

Var rasties bīstama situācija, un ja neievēro noteiktus pasākumus, var gūt smagas traumas un pat iestāties nāve.

▲ **UZMANĪBU!**

Var rasties bīstama situācija, un, ja neievēro noteiktus pasākumus, var gūt vieglas vai maznozīmīgas traumas.

*Uzmanību!*

Var rasties apdraudējuma situācija; ja to nenovērš, var tikt nodarīti materiālie zaudējumi.

## Drošības informācijas nodaļas satura rādītājs

▲ **BĪSTAMI!**

Apdraudējuma veids un avots  
 ➤ Prasību neievērošanas sekas  
 ➤ Bīstamības novēršanai veicamie pasākumi

## Informācija par drošību

## Darba vietas drošība

- Darba zonai ir jābūt tīrai un labi apgaismotai.** Pieblīvētas un slikti apgaismotas zonas veicina negadījumu rašanos.
- Nedarbiniet elektroinstrumentus sprādzienbīstamā vidē, proti, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā.** Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var izraisīt putekļu vai tvaiku uzliesmošanu.
- Elektroinstrumenta lietošanas laikā bērniem un citām personām ir jāatrodas drošā attālumā.** Uzmanības novēršana darba laikā var izraisīt kontroles zaudēšanu pār elektroinstrumentu.

## Elektrodrošība

- Elektroinstrumentus nedrīkst pakļaut lietus vai mitruma iedarbībai.** Mitrumam iekļūstot elektroinstrumentā, palielinās strāvas trieciena gūšanas risks.

## Individuālā drošība

- Esiet modri! Sekojiet līdz darbam un rīkojieties saskaņā ar veselo saprātu. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotisko vielu, alkohola vai medikamentu izraisītā reibumā.** Mirklis neuzmanības elektroinstrumenta lietošanas laikā var radīt nopietnu savainojumu gūšanas risku.
- Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Lietojiet aizsargbrilles.** Atbilstošos apstākļos izmantotie aizsarglīdzekļi, piemēram, putekļu maska, neslidoši apavi, ķivere vai dzirdes aizsarglīdzekļi, mazina traumu gūšanas risku.
- Nepieļaujiet nejaušu iedarbināšanu. Pārlicinieties, ka pirms elektroinstrumenta pieslēgšanas elektrotīklam un/vai pirms akumulatora ievietošanas, instrumenta pacelšanas, kā arī pārvietošanas slēdzis atrodas pozīcijā "Izslēgts".** Elektroinstrumentu nešana, turot pirkstu uz ieslēgšanas slēdža, vai ieslēgtu elektroinstrumentu pieslēgšana elektrotīklam paaugstina savainojumu gūšanas risku.

## Informācija par drošību

- d) **Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet tam piestiprinātās regulēšanas atslēgas vai uzgriežņatslēgas.** Elektroinstrumenta rotējošajai daļai piestiprināta uzgriežņatslēga vai regulēšanas atslēga rada traumu gūšanas risku.
- e) **Darba laikā nemēģiniet aizsniegt pārāk tālas vietas. Vienmēr stāviet uz stabilas pamatnes un saglabājiet līdzsvaru.** Šādi uzlabosiet kontroli pār elektroinstrumentu negaidītās situācijās.
- f) **Lietojiet darbam piemērotu apģērbu. Nelietojiet brīvu apģērbu un rotaslietas. Turiet matus un drēbes drošā attālumā no kustīgajām daļām.** Valīgs apģērbs, rotaslietas un gari mati var iekļūt iekārtas kustīgajās daļās.
- g) **Nepieļaujiet, ka instrumentu biežā lietošanā gūtās iemaņas izraisa jūsu bezrūpību un drošības principu ignorēšanu darbā ar instrumentu.** Nevērīga rīcība var acumirkli izraisīt smagus savainojumus.

**Elektroinstrumenta lietošana un kopšana**

- a) **Nelietojiet elektroinstrumentu ar pārmērīgu spēku. Lietojiet darbam piemērotu elektroinstrumentu.** Piemērots elektroinstrumenti ļauj darbu paveikt labāk un drošāk.
- b) **Ja elektroinstrumenta slēdzi nevar ieslēgt un izslēgt, nelietojiet elektroinstrumentu.** Ikviens elektroinstrumenti, kuru nav iespējams kontrolēt ar slēdzi, ir bīstams, un tas ir jāremontē.
- c) **Pirms elektroinstrumenta regulēšanas, piederumu maiņas vai elektroinstrumenta uzglabāšanas atvienojiet kontaktdakšu no barošanas avota un/vai izņemiet akumulatoru, ja tas ir izņemams, no elektroinstrumenta.** Šādi preventīvi drošības pasākumi mazina elektroinstrumenta nejaušas iedarbināšanas risku.
- d) **Uzglabājiet neizmantotos elektroinstrumentus bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet elektroinstrumentus lietot personām, kuras nav ar tiem iepazinušās vai nav izlasījušas šo instrukciju.** Nekompetentu lietotāju rokās elektroinstrumenti ir bīstami.
- e) **Elektroinstrumentiem un piederumiem ir jābūt labā tehniskajā stāvoklī. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas nav bojātas, nobīdījušās un vai tās nesaskaras. Pievērsiet uzmanību citiem faktoriem, kas var ietekmēt elektroinstrumenta lietošanu. Pirms elektroinstrumenta lietošanas visi bojājumi ir jānovērš.** Daudzu nelaimes gadījumu cēlonis ir slikti veikta elektroinstrumentu apkope.
- f) **Griešanas darbarīkiem ir jābūt asiem un tīriem.** Pareizi kopti griešanas instrumenti ar asām malām iestrēgst retāk un ir vieglāk vadāmi.
- g) **Lietojiet elektroinstrumentu, piederumus, uzgaļus utt. atbilstoši lietošanas instrukcijai un elektroinstrumenta noteiktajam veidam, ņemot vērā darba apstākļus un izpildāmā darba prasības.** Lietojot elektroinstrumentu tam neparedzētā veidā, paaugstinās savainojumu gūšanas risks.

- h) **Rokturiem un satveršanas virsmām ir jābūt sausām, tīrām un tās nedrīkst būt nosmērētas ar eļļu vai smērvielām.** Slideni rokturi un satveršanas virsmas neļauj droši turēt un kontrolēt instrumentu negaidītās situācijās.

**Akumulatora lietošana un kopšana**

- a) **Veiciet uzlādi tikai ar ražotāja norādīto lādētāju.** Lādētājs, kas ir piemērots vienam akumulatora veidam, var radīt ugunsgrēka risku, ja tiek izmantots ar cita veida akumulatoru.
- b) **Lietojiet elektroinstrumentus tikai ar tiem paredzētiem akumulatoriem.** Izmantojot citus akumulatoru blokus, pastāv traumu gūšanas un ugunsgrēka risks.
- c) **Ja akumulators netiek izmantots, turiet to drošā attālumā no citiem metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai citiem maziem metāla priekšmetiem, kas var radīt savienojumu starp akumulatora spailēm.** Akumulatora spaiļu saslēgšana īsslēgumā var izraisīt apdegumus vai ugunsgrēku.
- d) **Nesaudzīgos apstākļos no akumulatora var izplūst šķidrums; nepieļaujiet nonākšanu saskarē ar to. Ja nonākat saskarē ar šķidrumu, skalojiet attiecīgo vietu ar ūdeni. Ja šķidrums nonāk saskarē ar acīm, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.** No akumulatora izplūdušais šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
- e) **Nelietojiet bojātu vai pārveidotu akumulatoru vai instrumentu.** Bojāti vai pārveidoti akumulatori var negaidīti aizdegties, izraisot sprādzienu vai savainojumu risku.
- f) **Nepakļaujiet akumulatoru vai instrumentu uguns vai pārmērīgas temperatūras iedarbībai.** Uguns vai temperatūra, kas pārsniedz 130 °C, var izraisīt sprādzienu.
- g) **Izpildiet visus uzlādēšanas norādījumus un neuzlādējiet akumulatoru vai instrumentu ārpus instrukcijā norādītā temperatūras diapazona.** Nepareizi vai ārpus instrukcijā norādītā temperatūras diapazona veikta uzlāde var bojāt akumulatoru un palielināt ugunsgrēka risku.

**Tehniskā apkope**

- a) **Uzticiet elektroinstrumenta tehnisko apkopi kvalificētam remonta speciālistam, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas.** Tādējādi tiks nodrošināts elektroinstrumenta lietošanas drošums.
- b) **Nekādā gadījumā neveiciet bojātu akumulatoru tehnisko apkopi.** Akumulatoru tehnisko apkopi drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvarota servisa personāls.

## Informācija par drošību

**Drošības brīdinājumi par dzīvzoga šķērēm**

- **Visām ķermeņa daļām ir jāatrodas drošā attālumā no asmens. Asmeņiem kustoties, nenoņemiet nogrieztu materiālu un neturiet griežamo materiālu.**  
Asmeņi turpina kustēties pēc tam, kad slēdzis ir izslēgts. Mirkļis neuzmanības dzīvzoga šķēru lietošanas laikā var radīt nopietnu savainojumu gūšanas risku.
- **Nēsājiet dzīvzoga šķēres aiz roktura ar apstādinātu asmeni un uzmanieties, lai neiedarbinātu strāvas slēdzi.** Nēsājot dzīvzoga šķēres pareizi, mazinās nejaušas iedarbināšanas un asmeņu radītu traumu risks.
- **Transportējot vai uzglabājot dzīvzoga šķēres, vienmēr uzlieciet asmens pārsegu.** Pareizi izmantojot dzīvzoga šķēres, mazinās nejaušas iedarbināšanas un asmeņu radītu traumu risks.
- **Iztīrot iestrēgušu materiālu vai veicot ierīces apkopi, pārliecinieties, ka visi strāvas slēdži ir izslēgti un akumulators ir izņemts vai atvienots.** Nejaūša dzīvzoga šķēru iedarbināšana iestrēguša materiāla tīrīšanas vai apkopes laikā var radīt nopietnus savainojumus.
- **Turiet dzīvzoga šķēres tikai aiz izolētām satveršanas virsmām, jo asmens var nonākt saskarē ar slēptiem vadiem.** Asmens saskare ar spriegumam pieslēgtu vadu var novadīt strāvu dzīvzoga šķēru atklātajās metāla daļās un pakļaut operatoru strāvas triecienam.
- **Visiem strāvas vadiem un kabeļiem ir jāatrodas drošā attālumā no griešanas zonas.** Strāvas vadi vai kabeļi var būt paslēpti dzīvzogos vai krūmos, un asmens var tos nejaūši pārgriezt.
- **Neizmantojiet dzīvzoga šķēres sliktos laikapstākļos, jo īpaši, ja pastāv zibeņošanas risks.** Tas mazinās zibeņošanas risku.

**Drošības brīdinājumi attiecībā uz pagarinātām dzīvzoga šķērēm**

- **Lai mazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, nekad neizmantojiet pagarinātās dzīvzoga šķēres elektropārvades līnijām tuvumā.** Saskare ar elektropārvades līnijām vai izmantošana to tuvumā var izraisīt nopietnus savainojumus vai elektriskās strāvas triecienu, kam var būt letāls iznākums.
- **Strādājot ar pagarinātām dzīvzoga šķērēm, vienmēr izmantojiet abas rokas.** Turiet pagarinātās dzīvzoga šķēres ar abām rokām, lai nezaudētu kontroli pār ierīci.
- **Strādājot ar pagarinātajām dzīvzoga šķērēm, vienmēr izmantojiet galvas aizsargu.** Krītošas atlūzas var izraisīt nopietnus savainojumus.

**Sargiet sevi un citus!**

- **Nelietojiet dzīvzoga šķēres, ja tiešā tuvumā atrodas citas personas (jo īpaši bērni) vai dzīvnieki.** Neļaujiet bērniem spēlēties ar dzīvzoga šķērēm.
- **Pārtrauciet ierīces lietošanu, ja tuvumā ir citas personas (jo īpaši bērni) vai dzīvnieki.**
- **Šo ierīci nedrīkst lietot bērni vai personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām.** Tāpat personām pirms ierīces lietošanas ir jāizlasa šī lietošanas instrukcija. Ierīces lietošanai nepieciešamo minimālo vecumu var noteikt vietējie vai valsts tiesību akti.
- **Motoru drīkst iedarbināt tikai tad, ja rokas un kājas atrodas drošā attālumā no griešanas elementa.**
- **Vienmēr atvienojiet ierīci no barošanas avota, ja atstājat to bez uzraudzības vai novēršat aizsprostojumu.**
- **Strādājot ar dzīvzoga šķērēm vai veicot to apkopi, vienmēr ir jāvalkā izturīgi apavi un garās bikses, kā arī jāizmanto citi atbilstošie individuālie aizsarglīdzekļi (aizsargbrilles, ausu aizsargi, aizsargcimdi, aizsargķivere utt.).** Individuālo aizsarglīdzekļu lietošana mazina savainojumu risku. Nevalkājiet valīgu apģērbus utt., kas var iekļūt griezējinstrumentā.

**Pirms lietošanas**

- **Pirms lietošanas pārliecinieties, ka esat iepazinies ar dzīvzoga šķērēm, to funkcijām un uzbūvi.**
- **Nedrīkst izmantot dzīvzoga šķēres ar bojātu slēdzi un ja tās vairs nevar ieslēgt vai izslēgt.** Kvalificētam speciālistam vai remontdarbniekam jāveic ierīces remonts.
- **Nekad neizmantojiet ierīci ar bojātiem vai trūkstošiem aizsargiem vai pārsegumiem.** To remonts vai nomaiņa ir jāveic kvalificētam speciālistam vai remontdarbniekam.
- **Pirms ierīces regulēšanas vai tīrīšanas izslēdziet to un noņemiet vadības kātu ar nenoņemamo barošanas bloku.**
- **Neizmantojiet dzīvzoga šķēres ar bojātu vai stipri nolietotu griešanas elementu.** To remonts vai nomaiņa ir jāveic kvalificētam speciālistam vai remontdarbniekam.

## Informācija par drošību

## Lietošanas ieteikumi

- Izlasiet un ievērojiet lādētāja un vadības kāta lietošanas instrukciju.
- Darba pārtraukumu laikā dzīvzoga šķēres nekad nedrīkst atstāt bez uzraudzības un tās ir jāglabā drošā vietā.
- Ieslēdzot turiet dzīvzoga šķēres paralēli dzīvzogam, pretējā gadījumā pastāv savainojumu risks.
- Arī strādājot ievērojiet drošu attālumu no griezējinstrumenta.
- Lietojiet piemērotas aizsargbrilles, aizsargķiveri un ausu aizsargus!
- Esiet īpaši piesardzīgs, ja ejat at muguriski. Pastāv pakļūšanas risks!
- Pārnēsājot ierīci uz vai no atsevišķām darba pozīcijām, izslēdziet dzinēju.
- Nekad neveidojiet apvadus ierīcē uzstādītajiem pārslēgšanas mehānismiem un neiejaucieties to paredzētajā darbībā (piem., pielīmējot slēdzi pie roktura ar līmlenti).
- Strādājot vienmēr pārliecinieties, ka stāvat droši.
- Vienmēr pievērsiet uzmanību apkārtējai videi un iespējamiem apdraudējumiem; var gadīties, ka nevarēsiet tos sadzirdēt ierīces radītā trokšņa dēļ.
- Pārbaudiet, vai dzīvzoga nav slēptu priekšmetu, piemēram, stieplu žoga.
- Turiet dzīvzoga šķēres droši un ar abām rokām.
- Informācija par vibrācijām
- Vibrācijas var izraisīt nervu bojājumus un pasliktināt asinsriti rokās un plaukstās.
- Strādājot aukstumā, valkājiet siltu apģērbu un raugieties, lai rokas būtu siltas un sausas.
- Izmantojiet pārtraukumus.
- Ja pamanāt, ka pirkstu vai roku āda kļūst nejutīga, tirpst, sāp vai kļūst balta, pārtrauciet darbu ar iekārtu un, ja nepieciešams, konsultējieties ar ārstu.
- Norādītās vibrāciju emisijas vērtības:
  - tika mērītas saskaņā ar standartizētu testēšanas procedūru;
  - ļauj novērtēt elektroinstrumentu emisijas un salīdzināt tās dažādiem elektroinstrumentiem. Atkarībā no lietošanas apstākļiem, elektroinstrumenta stāvokļa vai tam pievienotajiem darbarīkiem faktiskā vibrācijas slodze var būt lielāka vai mazāka. Aprēķinot emisijas, apsveriet iespēju to darīt darba pārtraukumos un fāzēs, kad instrumentam ir samazināta slodze. Pamatojoties uz attiecīgi koriģētajām aplēsēm, veiciet aizsardzības pasākumus, piemēram, organizatoriskas darbības.

## Pēc lietošanas pabeigšanas

- Izslēdziet ierīci, noņemiet no ierīces vadības kātu un pārbaudiet, vai ierīce nav bojāta. Uzmanību – bīstami! Griešanas darbarīks turpina darboties!
- Ja ierīce ir jātīra vai ir jāveic tās tehniskā apkope, izslēdziet to un noņemiet vadības kātu.
- Vienmēr sagaidiet, līdz griešanas darbarīks apstājas.
- Aizsarglīdzekļu noņemšanu drīkst veikt tikai tad, kad motors ir nekustīgs un vadības kāts ir noņemts.
- Pārbaudiet, vai ventilācijas spraugās nav uzkrājušies netīrumi.
- Neizmantojiet ūdeni dzīvzoga šķēru tīrīšanai.
- Vienmēr uzlieciet aizsargvāku pēc lietošanas un ja nelietojat instrumentu.

## Vispārīgi norādījumi par drošību

- **Rezerves daļām ir jāatbilst ražotāja prasībām.** Tāpēc izmantojiet tikai oriģinālās vai ražotāja apstiprinātās rezerves daļas. Mainot rezerves daļas, vienmēr ievērojiet komplektācijā iekļauto montāžas instrukciju. Vispirms atvienojiet vadības kātu ar nenoņemamo barošanas bloku.
- **Remontdarbus drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists vai remontdarbnīcas meistars.** Remontdarbnīcu adreses ir pieejamas mūsu tīmekļvietnē.
- **Šīs dzīvzoga šķēres ir paredzētas dzīvzogu kopšanai privātās māsaimniecībās.** Ierīci nedrīkst izmantot mērķiem, kuriem tā nav paredzēta, jo pastāv savainojumu risks lietotājam un citām personām.
- **Izmantojiet elektroinstrumentiem tikai tiem paredzētos barošanas blokus.** Citu barošanas bloku izmantošana var izraisīt savainojumus un ugunsgrēkus.
- **Pat tad, ja tiek ievēroti visi drošības un lietošanas norādījumi, vienmēr pastāv atlikušais savainojumu un īpašuma bojājumu risks.** Vienmēr ņemiet to vērā!
- **Nelietojiet ierīci, ja līst lietus vai pastāv vētras risks.**
- **Nomainiet visas nolietotās vai bojātās informācijas zīmes uz ierīces.**
- **Izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātus barošanas blokus/vadības kātus un lādētājus.**
- Apstiprināto barošanas bloku/vadības kātu un lādētāju nosaukumi ir sniegti pievienotajā CE Atbilstības deklarācijā.

**Paredzētais lietošanas mērķis**

Dzīvžoga šķēres ir paredzētas tikai dzīvžogu un krūmu griešanai ar maksimālo zaru resnumu līdz 16 mm. Dzīvžoga šķēres nav paredzētas komerciālai lietošanai, tās drīkst izmantot tikai mājās un dārzā. Jebkāda cita veida izmantošana ir uzskatāma par neatbilstošu. Lietotājs ir atbildīgs par visiem neatbilstošas izmantošanas izraisītiem zaudējumiem.

**Nepareiza/neparedzēta lietošana**

Šīs dzīvžoga šķēres nedrīkst izmantot sabiedriskās vietās, parkos, sporta laukumos, uz ceļiem utt., kā arī lauksaimniecībā vai mežsaimniecībā.

**Tehnisko datu plāksnīte****Atrašanās vieta**

Identifikācijas plāksnīte atrodas uz dzīvžoga šķēru korpusa.

**Piezīme.**

Identifikācijas plāksnīte ir pielīdzināma sertifikātam. To nekad nedrīkst sagrozīt vai izdzēst.

**Norādītā informācija**

- 1 Ražotājs
- 2 Ierīces grupa
- 3 Modeļa nosaukums
- 4 Nominālais spriegums, strāvas veids
- 5 Svārs
- 6 Informācija par nodošanu atkritumos
- 7 Izgatavošanas gads
- 8 Garantētais trokšņa līmenis
- 9 CE etiķete
- 10 Modeļa numurs
- 11 Sērijas numurs

**Aizsarglīdzekļi****Aizsardzības līdzekļi****Aizsargs pret triecieniem [8]**

Izvirzītā vadīklas sliede pasargā no nepatīkamiem triecieniem, piemēram, asmens atsitiena, ja tas atduras pret cietu priekšmetu (sienu, grīdu utt.).

**Iekārtas uzbūve****Iekārtas uzbūve I**

- 1 Bloķējošais slēdzis
- 2 Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis uz roktura
- 3 Rokturis
- 4 Satveršanas zona rokai/izvēles vidējā roktura stiprinājuma zona
- 5 Vadības kāts \*(ar nenoņemamu barošanas bloku)
- 6 Bloķēšanas poga
- 7 Griezējasmens
- 8 Aizsargs pret triecieniem
- 9 Aizsargvāks
- 10 Darba leņķa regulēšanas poga

\* Nepieciešamais darba elements (nav iekļauts komplektācijā)

**Pirmā lietošana reize****Papildu dokumentācija**

Pārliecinieties, ka ir pieejamas komplektā iekļautās lādētāja un vadības kāta rokasgrāmatas. Izlasiet un izprotiet tās pirms ierīces lietošanas.

**Barošanas bloka uzlāde****Uzmanību!**

Uzlādējiet barošanas bloku tikai ar ražotāja apstiprināto lādētāju. Apstiprināto lādētāju nosaukumi ir sniegti pievienotajā CE Atbilstības deklarācijā.

**Uzmanību!**

Barošanas bloks tiek piegādāts daļēji uzlādēts. Pirms ierīces pirmās lietošanas reizes pilnībā uzlādējiet barošanas bloku, lai nodrošinātu efektīvu darbību.

**UZMANĪBU!**

Barošanas bloks ir uzstādīts vadības kātā un nav paredzēts noņemšanai.

→ Barošanas bloks ir jāuzlādē saskaņā ar norādījumiem papildu dokumentācijā.

**Darba leņķa regulēšana **D******Uzmanību!**

- Griezējinstrumenta radīts savainojumu risks.
- Iekārtu drīkst regulēt tikai pēc motora izslēgšanas un griezējinstrumenta asmens pilnīgas apstāšanās.
  - Pirms ierīces apkalpošanas vienmēr vispirms noņemiet vadības kātu ar nenoņemamo barošanas bloku.

Ierīcei ir septiņi dažādi iespējamie darba leņķi. Tas ļauj ērti sasniegt problemātiskas un grūti pieejamas vietas dārzā.

- ➔ Nospiediet un turiet darba leņķa regulēšanas pogu **1**.
- ➔ Iestatiet darba leņķi **2**.
- ➔ Atlaidiet regulēšanas pogu.
- ✓ Dzīvžoga šķēru leņķa regulēšanas poga tiek dzirdami fiksēta.

**Dzīvžoga šķēru savienošana ar vadības kātu **A****

- ➔ Nospiediet bloķēšanas pogu **[A]** uz vadības kāta un ievietojiet vadības kātu dzīvžoga šķēru ligzdā, līdz fiksācijas poga **[B]** tiek fiksēta 1 2.

**Uzmanību!**

- Pārliecinieties, ka poga ir fiksēta.

**Piezīme.**

Vidējais rokturis ir pieejams kā vadības kāta papildaprīkojums. Plašāka informācija un montāžas norādījumi ir pieejami vadības kāta lietošanas instrukcijā.

**Ekspluatācija****Ekspluatācijas laiki**

Ir jāievēro vietējos normatīvajos aktos paredzētais darba laiks.

Lai noskaidrotu, vai ir noteikti iekārtas lietošanas laika ierobežojumi, ir jāvēršas vietējās iestādēs.

**Ierīces ieslēgšana **B******Uzmanību!**

- Savainojumu vai materiālo zaudējumu risks
- Turiet dzīvžoga šķēres darba stāvoklī, kā ir parādīts **C** attēlā.
- Darbības laikā vienmēr turiet ierīci ar abām rokām. Ar vienu roku turiet rokturi, ar otru – vadības kātu apvalkotajā zonā vai pēc izvēles pieejamo vidējo rokturi.
- Vienmēr pārliecinieties, ka stāvat droši.

- ➔ Noņemiet aizsargvāku.
- ➔ Nospiediet bloķējošo slēdzi **[A]** uz roktura **1**.
- ➔ Vienlaikus nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **[B]** uz roktura **2**.
- ➔ Atlaidiet bloķējošo slēdzi.
- ✓ Ierīce darbojas.

**Ierīces izslēgšana **B****

- ➔ Atlaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi uz roktura.
- ✓ Ierīce tiek izslēgta.

**Piezīme.**

Pēc izslēgšanas griezējinstrumenti vēl turpina darboties īsu laiku.

**Piezīme.**

Bloķējošais slēdzis automātiski atgriežas sākotnējā stāvoklī, ja atlaižat ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi.

**Griešana **F C******Ieteikumi griešanai**

- Lūdzu, ņemiet vērā putnu vairošanās sezonu!
- Dzīvžoga griešanai vispiemērotākā ir trapecveida forma, jo tā laiž cauri pietiekami daudz gaismas un gaisa, kas var sasniegt visas dzīvžoga daļas.
- Lai jaunos dzīvžogus veicinātu biezu augšanu, jaunie dzinumi ir jāsaīsina tikai uz pusi.
- Ja dzīvžogs jau ir sasniedzis vēlamu augstumu, jaunās atvases var nogriezt pilnībā.
- Lai iegūtu vienmērīgu dzīvžoga augstumu, vēlamajā augstumā varat nostiept vadīklu un tad griezt gar šo līniju.

**Griešanas laiks**

<b>Lapkoku dzīvžogi</b>	Maijs/jūnijs un oktobris (ziemā ir jānogriež apmēram 1/3 kopējā augstuma)
<b>Mūžzaļie dzīvžogi</b>	Aprīlis un oktobris
<b>Skujkoki</b>	Aprīlis un oktobris

**Piezīme.**

Centieties negriezt zarus, kuru diametrs pārsniedz 16 mm. Šādi zari vispirms ir jānogriež ar atzarojamām šķērēm līdz dzīvzoga šķērēm piemērotam izmēram.

**Uzmanību!**

Negrieziet nokaltušus zarus vai līdzīgus cietus objektus. Tas var bojāt instrumentu.

**Horizontālā griešana** 

- ➔ Novietojiet griezēju uz dzīvzoga leņķī no 5 līdz 10°.
- ➔ Grieziet dzīvzogu šupojošām kustībām.

**Vertikālā griešana** 

- ➔ Novietojiet asmeni paralēli dzīvzogam.
- ➔ Grieziet dzīvzogu no apakšas uz augšu šupojošām kustībām.

**Vadības kāta ar nenoņemamo barošanas bloku noņemšana** 

- ➔ Ierīces izslēgšana.
- ➔ Nospiediet bloķēšanas pogu [A] uz vadības kāta
- ➔ Pilnībā izvelciet vadības kātu no dzīvzoga šķēru ligzdas [B]

**Tehniskā apkope****Uzmanību!**

- Savainojumu vai materiālo zaudējumu risks.
- Tīriet vai veiciet ierīces apkopi tikai tad, kad gan motors, gan griezējinstrumenti ir nekustīgi.
  - Pirms ierīces apkalpošanas vienmēr vispirms noņemiet vadības kātu ar nenoņemamo barošanas bloku.
  - Netīriet ierīci ar ūdeni.
  - Remonta un tehniskās apkopes darbus, kā arī drošības elementu nomaiņu drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists vai remontdarbnieks meistrs.
  - Pirms jebkāda darba ar griezējasmēni ir jāuzvelk aizsargcimdi.

**Tīrīšana**

- ➔ Pirms noņemat vadības kātu, izslēdziet ierīci un pagaidiet, līdz griezējinstrumenti apstājas.
- ➔ Pēc katras lietošanas reizes notīriet dzīvzoga šķēres, jo īpaši ventilācijas atveres, ar sausu drānu vai, ja šķēres ir ļoti netīras, – ar suku.

- ➔ Pēc katras lietošanas reizes rūpīgi notīriet griešanas asmeni.
- ➔ Pēc lietošanas apsmidziniet griezējasmēni ar skalošanas eļļu, lai nodrošinātu ilgu dzīvzoga šķēru kalpošanas mūžu. Ja iespējams, izmantojiet videi draudzīgu smērvielu.
- ➔ Neeļļojiet dzīvzoga šķēres lietošanas laikā.
- ➔ Lai ieeļļotu dzīvzoga šķēres, novietojiet tās uz sāniem un uzklājiet uz griezējasmēns plānu eļļas kārtu.
- ➔ Ilgstoši griežot dzīvzogu, izmantojiet biežus pārtraukumus, lai ieeļļotu dzīvzoga šķēru griezējasmēni.

**Transportēšana un uzglabāšana****Uzmanību!**

Griezējinstrumenta radīts savainojumu risks. Pirms transportēšanas vai uzglabāšanas izslēdziet ierīci un pagaidiet, līdz griezējinstrumenti apstājas. Pirms ierīces transportēšanas vai uzglabāšanas noņemiet vadības kātu. Pirms transportēšanas un uzglabāšanas vienmēr uzlieciet aizsargvāku.

**Transportēšana**

Ierīce ir pietiekami jānostiprina, lai nepieļautu tās patvaļīgu izkustēšanos pārvadāšanas ar transportlīdzekli laikā.

**Glabāšana**

- ➔ Katras sezonas beigās rūpīgi notīriet ierīci.
- ➔ Vienmēr glabājiet ierīci sausā, drošā un bērniem nepieejamā vietā.
- ➔ Uzglabājiet vadības kātu un dzīvzoga šķēres atsevišķi.
- ➔ Uzglabājiet vadības kātu vēsā un sausā vietā. Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra ir aptuveni 0–23 °C.
- ➔ Sargājiet dzīvzoga šķēres un jo īpaši to plastmasas detaļas no bremžu šķidrums, benzīna, minerāleļļu saturošiem produktiem, pretkorozijas eļļām utt. Tie satur ķīmiskas vielas, kas var sabojāt, negatīvi ietekmēt vai iznīcināt dzīvzoga šķēru plastmasas detaļas.
- ➔ Mēslojums un citas dārza ķīmikālijas satur vielas, kurām var būt ļoti kodīga iedarbība uz dzīvzoga šķēru metāla daļām. Tāpēc neglabājiet dzīvzoga šķēres šo vielu tuvumā.

## Traucējummeklēšana

## ⚠ Uzmanību!



Savainojumu vai materiālo zaudējumu risks

- Ja rodas šaubas, vienmēr nogādājiet ierīci specializētā remontdarbnīcā.
- Pirms pārbaudes vai ierīces apkalpošanas izslēdziet dzinēju un noņemiet vadības kātu.

Darbības traucējums	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ierīce izslēdzas.	Barošanas bloks ir pārāk karsts.	Ļaujiet barošanas blokam atdzist.
	Barošanas bloks ir izlādējies.	Uzlādējiet barošanas bloku.
	Ierīces (elektronikas) temperatūra ir pārāk augsta.	Ļaujiet ierīcei atdzist un, ja nepieciešams, iztīriet ventilācijas atveres.
	Maksimālās strāvas atkabņi	Ja tas atkārtojas, nogādājiet ierīci specializētā remontdarbnīcā.
Ierīce neieslēdzas.	Barošanas bloks ir izlādējies.	Uzlādējiet barošanas bloku.
	Maksimālās strāvas atkabņi	Ja tas atkārtojas, nogādājiet ierīci specializētā remontdarbnīcā.
	Barošanas bloka temperatūra ir pārāk augsta vai pārāk zema.	Ļaujiet barošanas blokam atdzist vai uzsilt.
	Barošanas bloks ir bojāts.	Nodrošiniet vadības kātā esošā barošanas bloka pārbaudi specializētā darbnīcā.
Griezējasmens uzkarst.	Griezējasmens ir kļuvis neass.	Konsultējieties specializētā darbnīcā.
	Ir liela berze, jo trūkst smērvielas.	Ielļojiet griezējasmeni.
Nevienmērīga darbība, dzīvžoga šķēres spēcīgi vibrē.	Griezējasmens ir bojāts.	Konsultējieties specializētā darbnīcā.
	Griezējasmens stiprinājums ir kļuvis vaļīgs.	Konsultējieties specializētā darbnīcā.

## Garantija

Mūsu vietējā uzņēmuma vai importētāja garantijas noteikumi ir spēkā visās valstīs. Saskaņā ar garantijas noteikumiem bez maksas veiksīm jūsu iekārtas remontu, ja tās darbības traucējumu cēlonis ir materiālu vai ražošanas brāķis. Garantijas prasības iesniegšanai ir jāsaazinās ar pārdevēju vai tuvāko filiāli.

## EK Atbilstības deklarācija



Papildinformācija par ierīci ir iekļauta atsevišķā šeit pievienotajā CE Atbilstības deklarācijā, kas ir šīs lietošanas instrukcijas neatņemama daļa.

## Nodošana atkritumos apkārtējai videi nekaitīgā veidā

Elektroinstrumenti, piederumi un iepakojums ir jāutilizē, izmantojot videi draudzīgu pārstrādes ķēdi.

**Barošanas bloki/akumulatori**

Neizmetiet barošanas blokus kopā ar sadzīves atkritumiem, neiznīciniet tos, sadedzinot vai iemetot ūdenī. Barošanas bloki ir jāsavāc, jāpārstrādā vai jāiznīcina videi draudzīgā veidā.

**Elektroinstrumenti (bez barošanas blokiem/baterijām)**

Elektroiekārtas nedrīkst nodot atkritumos kopā ar sadzīves atkritumiem. Nogādājiet tās utilizācijas punktā.





*„WOLF-Garten“ ir „MTD Products Aktiengesellschaft“ prečzīme.*

**769-26118A**

*Industriestraße 23 • 66129, Zärbrikene (Saarbrücken) • Vācija  
Tālrūnis: +49 6805 79 202 • Fakss: +49 6805 79 442  
[www.WOLF-Garten.com](http://www.WOLF-Garten.com) • [info@WOLF-Garten.com](mailto:info@WOLF-Garten.com)*

**WOLF**



**Garten®**



**| [www.WOLF-Garten.com](http://www.WOLF-Garten.com)**